

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition multilingue]  
**Band:** - (1979)  
**Heft:** 39

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**TEXTILIA '79**  
**FOIRE INTERNATIONALE**  
**DU PRET-A-PORTER**  
**25-29 NOVEMBRE 1979**  
**Thessaloniki - Grèce**

La foire internationale du prêt-à-porter de Grèce - TEXTILIA 1979, à Thessaloniki-présentera les collections de printemps et été 1980 ainsi que d'hiver 1980/81.

L'étendue du marché et la nouveauté de la foire offrent de nouvelles perspectives de contact ainsi que de nouveaux liens d'affaires en Grèce et ailleurs.

Au mois de mai dernier 334 exposants de 9 différents pays ont participé à la TEXTILIA et 1595 professionnels de la branche provenant de 27 pays et de Grèce l'ont visitée.

**TEXTILIA '80**  
**du 4 au 8 juin:**  
**Textiles, Prêt-à-Porter, Equipement**  
**du 19 au 23 novembre:**  
**Tissus de vêtements, Prêt-à-Porter**

SERVICES -FACILITES: Centre International d'Accueil et d'Informations.

ORGANISATION-INFORMATIONS:

HELLEXPO. Foire Internationale de Thessaloniki S.A.

Thessaloniki-Grèce

Telex: 41.2291 Cable: FOIRINT

Tel.: 031/239.221, 031/222.366 Thessaloniki

et 01/323.8051 Athènes.

K&K UNIAS



## Ein modernes Hotel für das neue TMC

Für das TMC konnte natürlich nicht speziell ein Hotel gebaut werden. Zudem liegt unser Mövenpick Hotel HOLIDAY INN Zürich Airport nur wenige Autominuten vom TMC entfernt, an der direkten Fortsetzung der Thurgauerstrasse, Richtung Flughafen.

Wir haben deshalb in den LES BOUTIQUES MÖVENPICK im TMC eine Art Zweit-Lobby unseres Holiday Inn Hotels Zürich Airport eingerichtet. Über den **Direktanschluss** in unseren Les Boutiques Mövenpick können Sie sich jederzeit ein Zimmer bestellen und sofort bestätigen lassen. 10 Minuten später – während dem Sie im Fashion Club Annabelle einen Apéro oder ein Bier vom Fass getrunken

haben – wird Sie der Hotelbus abholen und in 5 Minuten zum Hotel bringen.

Unser Mövenpick Hotel HOLIDAY INN am Zürcher Airport verfügt über 338 grosse Zimmer mit den supergrossen Happy-Betten (nur Doppelbetten), Durchwahltelefon, Farb-TV, Radio, Weckanlage und eleganten Badezimmer. Als «**Brücke zur Welt**» ist es bekannt durch eine heitere, internationale Stimmung, die durch viele Gäste aus aller Welt vermittelt wird.

Les Boutiques Mövenpick werden Sie mit Drinks und kulinarischen Aktionen stets verwöhnen und auch dafür sorgen, dass Sie auch im nahe gelegenen Hotel wohl aufgehoben

sind. **Wir freuen uns jetzt schon auf Ihren Besuch bei uns – im Textil- und Mode-Center.** LES BOUTIQUES MÖVENPICK

**ZÜRICH**  
**AIRPORT**  
**MÖVENPICK HOTEL**  
**HOLIDAY INN** *Brücke zur Welt*  
**Tel. 01/810 11 11**

**Albrecht + Morgen SA**  
**CH-9000 St-Gall**



Tissus fins de coton et de  
fibres synthétiques pour  
blouses • robes • lingerie •  
chemises



Fashion-Fabrics  
Glattbrugg-Zürich

**Eisenhut + Co. AG** CH-9056 Gais

Embroideries  
Stickereien  
Broderies



**JASA**

Nouveautés tissus + broderies

**Jaquenoud SA** CH-9001 St-Gall

Tél.: (071) 23 36 23  
Télex: 71 585 jasa ch



**Mettler + Co Ltd**  
CH-9001 St. Gall Switzerland

Fashion Fabrics



**Bally Band AG**  
Spezialisten für  
Web- und Druck-Etiketten  
sowie Textil-Bänder  
CH-5012 Schönenwerd  
Telefon: 064-413535  
Telex: 68496

**Leumann, Boesch + Co. AG**  
CH-9302 Kronbühl - St. Gallen

Stickereien und Feingewebe  
Broderies et tissus fins

Kinderbekleidung  
Vêtements pour enfants

Damen-Nachtwäsche  
Lingerie de nuit pour dames

Folklore- und Freizeitbekleidung  
Vêtements folkloriques et de loisirs

MOUCHOIRS • HANDKERCHIEFS



BRODERIES • EMBROIDERIES

**Alfred Hausammann + Cie SA**  
CH-9428 WALZENHAUSEN CH-9000 ST-GALL

SOCIÉTÉ SUISSE DE L'INDUSTRIE TULLIÈRE SA  
SWISS NET CO. LTD. CH-9542 MÜNCHWILEN TG

Fabrication et apprêtage  
de tulle tissé et d'articles maillés  
Muratex en tous genres et  
pour tous usages spécifiques.

Manufacture and finishing  
of tulle fabrics and Muratex  
knits of all kinds and for  
all purposes.



**Textiles Suisses**

Firmen von Ruf  
und Qualitätsmarken

Maisons réputées  
et marques de qualité

Well-know firms  
and quality Marks

**HÖHENER+Co. AG**

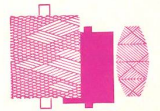
CH-9001 St. Gallen

Zwirne für

- Stickerei
- Weberei
- Wirkerei

Bobinen

Tel. 071/22 83 15  
Telex 71 229 Woco CH



TISSAGE WALENSTADT  
WALENSTADT  
WEAVING MILL  
CH-8880 WALENSTADT



Qualitätsprodukte aus  
Baumwolle, Zellwolle und  
synthetischen Fasern

Tissus de qualité en coton, fibranne  
et fibres synthétiques

High quality fabrics in cotton, spun rayon and  
synthetic fibres.

**Heer + Cie SA**  
CH-9242 Oberuzwil

Retorderie - Mercerisage  
Blanchissage - Teinturerie



Fils pour toute l'industrie textile  
Yarns for the whole textile industry  
Garne für die gesamte Textilindustrie



AG. vorm. R. SCHLITTLER & CO.  
8774 LEUGGELBACH (Glarus)

Tel. 058/81 13 32

Der innovative Veredlungsbetrieb für Spezialaus-  
rüstungen aller Art, welcher Ihnen hilft, Ihre Ideen  
in die Praxis umzusetzen.

Top quality Swiss fine cotton fabrics

Your partner:

A specialist for fine pure cotton fabrics, plain and printed.



Voile  
Mousseline  
Satin  
Crêpe  
Fancy fabrics

Wetuwa AG CH-9542 Münchwilen  
Tel. 073 26 21 21 Telex 77 616



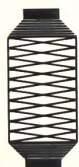
EMIL WILD + CO AG ST. GALLEN

Grütlistrasse 1, CH-9016 St. Gallen  
Telefon 071/246188, Telex 77 162

Zwirnerei und Effektwirnerei



kesmalon ag



Unsere Spezialität  
Elastische Zwirne  
Texturierung

CH-8856 Tuggen  
Tel. 055-78 17 17  
Telex kes 87 5645



Fabrikation von Taschentüchern, gewebt und bestickt  
Baumwoll-Feingewebe, Organdy usw.

Manufacturers of handkerchiefs, woven and embroidered

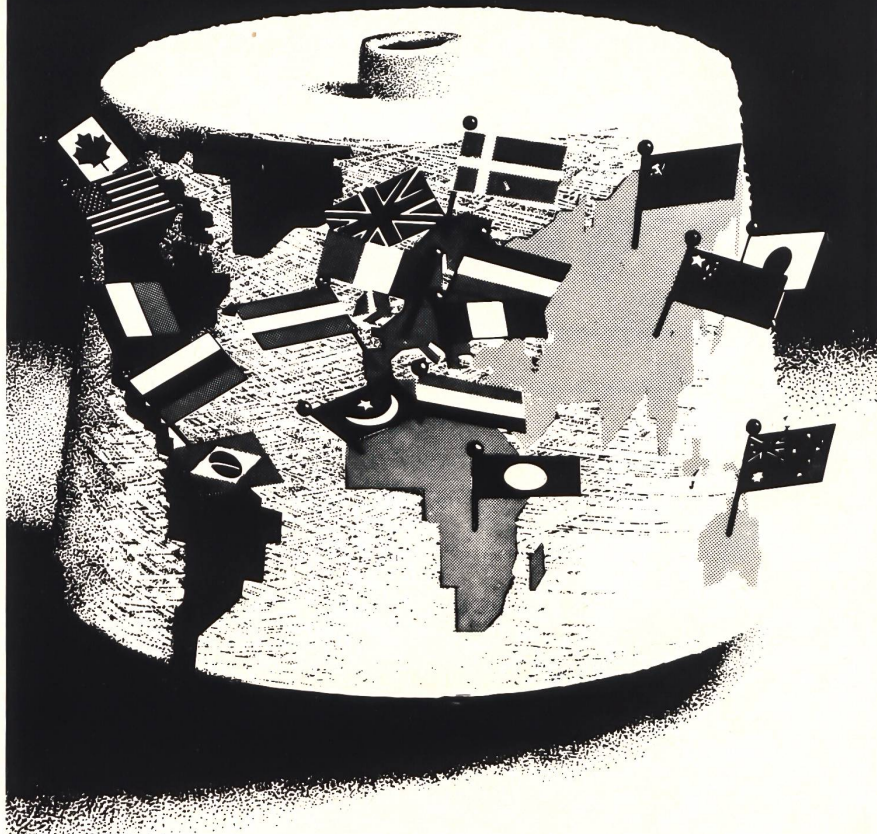
Fine cotton piece-goods, organdy etc.

**Honegger + Co. AG**  
CH-9008 St. Gallen  
Tel. (071) 25 45 55



11<sup>ème</sup> FOIRE INTERNATIONALE DES MANUFACTURES  
TEXTILES POUR LE FOYER ET LA DÉCORATION

# TEXTIL HOGAR/80



## VALENCIA (ESPAGNE) 15 À 19 JANVIER 1980

L'Espagne et Textil Hogar vous souhaitent la bienvenue et vous offrent la possibilité de réaliser commodement les meilleures affaires.

**50.000 mètres carrés de:**

Tapis et revêtements de sols - Textiles pour la décoration - Rideaux, textiles pour la tapisserie - Linge de lit, de table, de bain, de cuisine, etc. - Fibres et fils accessoires.



INFORMATION: TEXTILHOGAR/80 - Boîte Postale 476 VALENCIA (Espagne)  
Télégrammes: FERIARIO Télex: 82435 - Téléphone: (96) 340 10 11

---

**Index des annonceurs**

---

**Verzeichnis der Inserenten**

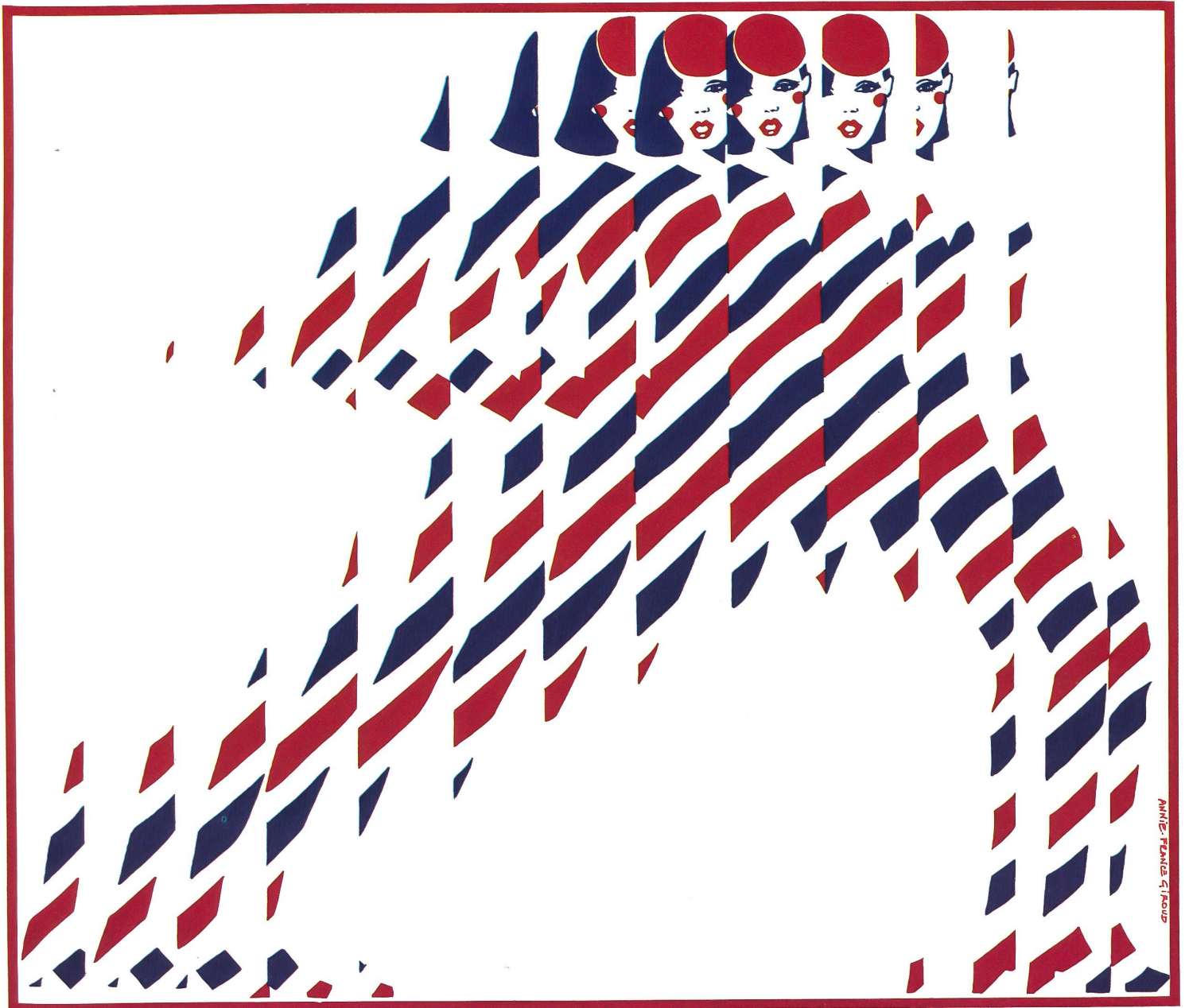
---

**Index of Advertisers**

---

Abraham AG, CH-8034 Zürich . . . . .	Couv. I + 19	Moser, Hans,+ Co. AG, CH-3360 Herzogenbuchsee	120
Albrecht + Morgen AG, CH-9000 St. Gallen . . . . .	124	Mövenpick Zentralverwaltung, CH-8134 Adliswil	123
Altoco AG, CH-9001 St. Gallen . . . . .	14	Naef, A., AG, CH-9230 Flawil . . . . .	2
Bally Band AG, CH-5012 Schönenwerd . . . . .	124	Nef-Nelo, J.G., AG, CH-9102 Herisau . . . . .	7 + 15
Ciba-Geigy AG, CH-4002 Basel . . . . .	Couv. IV	Sager + Cie, CH-5724 Dürrenäsch . . . . .	119
Eisenhut + Co. AG, CH-9056 Gais . . . . .	124	Salon du Prêt-à-Porter Féminin, F-75.002 Paris	Couv. III
Filtex AG, CH-9001 St. Gallen . . . . .	9	Sandoz AG, CH-4002 Basel . . . . .	13
Forster Willi + Co. AG, CH-9001 St. Gallen . . . . .	20	Schlaepfer, Jakob, + Co. AG, CH-9001 St. Gallen	4
Grilon SA, CH-7013 Domat/Ems . . . . .	10	Schlittler, AG vorm. R., + Co., CH-8774 Leuggelbach	124
Gut, H., + Co. AG, CH-8039 Zürich . . . . .	8	Schwarzenbach, Robt., + Co. AG, CH-8800 Thalwil	1
Hausammann, Alfred, + Co. AG, CH-9428 Walzen- hausen . . . . .	124	Schweizerische Bankgesellschaft, CH-8001 Zürich	18
Hausammann + Moos AG, CH-8484 Weisslingen	16	Seidendruckerei Mitlödi AG, CH-8756 Mitlödi . . . . .	17
Heer + Co. AG, CH-9242 Oberuzwil . . . . .	124	Société Suisse de l'Industrie Tullière SA CH-9542 Münchwilen . . . . .	124
Höhener + Co. AG, CH-9056 Gais . . . . .	124	Spinnerei an der Lorze, CH-6340 Baar . . . . .	6
Honegger + Co. AG, CH-9008 St. Gallen . . . . .	125	Stehli Seiden AG, CH-8912 Obfelden . . . . .	5
Jaquenoud AG, CH-9001 St. Gallen . . . . .	124	Taco AG, CH-8152 Glattbrugg . . . . .	Couv. II + 124
Kesmalon AG, CH-8856 Tuggen . . . . .	125	Textil Hogar, E-Valencia . . . . .	125
Lang + Cie, CH-6260 Reiden . . . . .	10	Thessaloniki International Trade Fair GR-Thessaloniki 36 . . . . .	123
Leumann, Boesch + Co. AG, CH-9302 Kronbühl	124	Union AG, CH-9001 St. Gallen . . . . .	12
Messe- und Ausstellungs GmbH, D-6 Frankfurt a. M.	14	Vetter, Arthur, + Co., CH-8702 Zollikon . . . . .	120
Mettler + Co. AG, CH-9001 St. Gallen . . . . .	3 + 124	Weberei Walenstadt, CH-8880 Walenstadt . . . . .	124
Modexpo Zürich, CH-8050 Zürich . . . . .	121	Weisbrod-Zürrer AG, CH-8915 Hausen a.A. . . . .	11
		Wetuwa AG, CH-9542 Münchwilen . . . . .	125
		Wild, Emil, + Co. AG, CH-9016 St. Gallen . . . . .	125

13-17 OCTOBRE 1979



**SALON DU  
PRET A PORTER FEMININ  
PARIS**

Porte de Versailles

Réservé aux Boutiques et Grands Magasins.

Fédération du Prêt à Porter Féminin : 69 rue de Richelieu, 75002 Paris. Tél. : 297-46-34.



F 24 a

Farbe gibt Schönheit und setzt Akzente –  
nicht nur in der Malerei, sondern in jeder künstlerischen Verwirklichung.  
«Die Liebe zu den drei Orangen», Sergei Prokofjews gespenstische  
Oper, beinhaltet einen Zauber:

Nur wenn der Prinz endlich lachen kann, befreit er  
aus einer der drei Orangen die richtige Prinzessin Ninetta. Liebe und Zauber –  
der Symbolgehalt des Werkes lebt von der Farbe.

Wir forschen für eine farbenfrohe Zukunft  
CIBA-GEIGY